

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura			
Código	500664	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	SEGUNDO IDIOMA I (FRANCÉS)		
Denominación (inglés)	SECOND LANGUAGE I (FRENCH)		
Titulaciones	Grado en Lenguas y Literaturas Modernas - Portugués		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	3º	Carácter	Básico
Módulo	Formación Básica		
Materia	Idioma Moderno		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
María del Carmen Pulido Cortijo	104	mcpulido@unex.es	http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores
Área de conocimiento	Filología Francesa		
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
Esta asignatura contribuye a alcanzar las siguientes competencias del módulo "Formación Básica", materia "Idioma Moderno".			
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES:			
CG4 - Que los estudiantes alcancen un conocimiento instrumental del segundo idioma y de sus variantes			
CG6 - Que los estudiantes adquieran un conocimiento básico de las diversas culturas que se expresan en el segundo idioma			
CG12 - Que los estudiantes desarrollen una competencia intercultural e interdisciplinar que les permita funcionar como intermediarios en proyectos de carácter económico- cultural.			
CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio			
CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			
COMPETENCIAS TRANSVERSALES:			
CT5 - Planificación y gestión del tiempo			
CT7 - Capacidad de aprender			
CT11 - Capacidad de generar nuevas ideas (creatividad)			
CT17 - Capacidad para apreciar la diversidad y la multiculturalidad			
CT19 - Conocimiento de culturas y costumbres de otros países			
CT20 - Habilidad para trabajar de forma autónoma			

CT22 - Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres
COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:
CE6 - Conocimiento de la gramática de un segundo idioma.
CE18 - Capacidad de comunicación oral y escrita en un segundo idioma.
Contenidos
Breve descripción del contenido*
<p>Conocimiento y análisis científico del francés en un nivel básico de su estructura fonológica, morfosintáctica y léxico-semántica desde un punto de vista sincrónico en su norma y uso.</p> <p>También, a través de esta asignatura, se pretende dotar progresivamente al alumno de un comportamiento lingüístico apropiado para que pueda interactuar de manera eficaz en situaciones de la vida cotidiana, de acuerdo con el nivel A1 del Marco común europeo de referencia para las lenguas. Por eso, se pondrá especial énfasis en que el estudiante sea capaz de:</p> <ul style="list-style-type: none"> ••Comprender palabras familiares, expresiones habituales y cotidianas sencillas. •☐Comprender un discurso sencillo y claro como comunicarse de forma elemental, siempre que el interlocutor esté dispuesto a repetir o a reformular sus frases más lentamente y ayudar a formular las del emisor. ••Leer textos breves y sencillos. ••Formular y contestar preguntas sencillas sobre temas familiares o de aquello que sea inmediatamente necesario. ••Utilizar expresiones y frases sencillas para describir su lugar de residencia y las personas conocidas. ••Escribir un texto corto y sencillo sobre situaciones de la vida cotidiana como rellenar un cuestionario.
Temario de la asignatura
<p>Tema 1 <u>Grammaire</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - La question « Qu'est-ce que c'est ? » et le présentatif « C'est » - Les articles définis et indéfinis - Le verbe « être » au présent - Les pronoms personnels sujets - Les adjectifs possessifs (1) - Le verbe « avoir » au présent - Les pronoms toniques - Le genre des professions - L'adjectif interrogatif « quel » - Le présent des verbes en « -er » - Le genre de quelques adjectifs - La négation <p><u>Lexique</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Des noms de lieu simples - L'alphabet - Le lexique de la classe - Les nombres - Le lexique de l'identité - La nationalité et les noms de pays - Les coordonnées - Quelques professions et domaines d'études - La famille - Quelques verbes d'action

Phonétique

- Sensibilisation aux sons, aux rythmes, à la musique du français
- L'alphabet phonétique français
- Le rythme et la syllabation
- L'intonation interrogative (1)
- Le repérage des marques de l'oral du féminin
- Les lettres finales muettes

Tema 2:

Lexique

- Les vêtements
- Les couleurs
- Quelques verbes d'appréciation
- Quelques activités culturelles et sportives
- L'alimentation : commerces et produits, unités de mesure et contenants ; quelques verbes de l'alimentation ; ingrédients
- Les repas
- Demander poliment : « je voudrais » / « je vais prendre »
- « Moi aussi » / « Moi non plus »

Grammaire

- Questions ouvertes et fermées
- L'emploi de « faire de » / « aller à »
- Les adjectifs qualificatifs
- Les adjectifs possessifs (2)
- Le pronom sujet « on »
- L'impératif (1)
- L'article partitif
- L'expression de la quantité

Phonétique

- La liaison sujet/verbe (1)
- L'intonation interrogative (2)
- Les voyelles nasales

Tema 3:

Lexique

- Le logement, la maison, la location
- Le mobilier
- Quelques marqueurs temporels
- Les saisons, les vacances, la rentrée
- Quelques adverbes et expressions de fréquence
- L'heure
- Les activités du quotidien

Grammaire

- Le passé composé
- L'interrogation pour localiser
- Les prépositions de lieu (1)
- L'expression de l'interdiction, de l'obligation
- L'expression du but
- Les adverbes de fréquence
- L'expression de la durée
- Les conjugaisons et emplois du verbe pouvoir / quelques verbes en -ir
- Les verbes pronominaux

Phonétique

- Les sons [y] et [u]
- Les liaisons (2)
- L'intonation à l'impératif et dans la négation
- Les sons [Ø] et [œ]
- Les sons [o] et [ɔ]

Tema 4:

Lexique

- Les lieux de la ville
- Le climat
- Les moyens de transport
- L'appréciation
- Les activités culturelles

Grammaire

- Les présentatifs
- Le pronom « y » de lieu
- L'impératif (2)
- Les prépositions de lieu (2)
- Les adjectifs démonstratifs
- Les trois formes de question
- Le futur proche
- Les verbes « devoir », « pouvoir » et « vouloir »
- Les pronoms COD
- Le verbe « croire » au présent

Phonétique

- Les sons [i] et [y]
- Le son [j]
- Le son [r]
- Les sons [e] et [ə]
- Les sons [ɛ] et [Ø]

Tema 5:

Lexique

- La réservation
- Le corps humain
- Quelques expressions de la douleur
- Quelques sentiments
- L'informatique, la communication
- Le lexique des études
- Le temps de travail

Grammaire

- Le passé récent
- L'imparfait : c'était, il y avait, il faisait
- Les pronoms relatifs
- Le passé composé pour parler de son parcours
- Pendant / depuis
- La comparaison
- Les connecteurs : les mots pour structurer un récit

Phonétique

- Les sons [ʃ] et [z]
- Les sons [f] et [v]
- Les sons [g] et [k]

Actividades formativas*					
Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	28	5	6	1	16
2	29	6	6		17
3	31	6	6	1	18
4	30	6	6		18
5	30	5	6	1	18
Evaluación del conjunto	2	2			
Totales	150	30	30	3	87

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes*

1. Clases magistrales y expositivas: Presentación por parte del profesor de aspectos teóricos, conceptos y procedimientos propios de una temática y explicación de las cuestiones planteadas por el alumno.

2. Clases practicas de aplicación: Realización en el aula o en el laboratorio de ejercicios, comentarios y prácticas en que, bajo la orientación del profesor, se contextualiza el aprendizaje teórico, se ejercitan y aplican los conocimientos previos.

3. Elaboración y realización de proyectos: Concepción y elaboración de proyectos, de manera individual o grupal, en que los estudiantes elaboran tareas de análisis y desarrollan trabajos planificados aplicando las habilidades y conocimientos adquiridos.

4. Aprendizaje autónomo: Estudio y trabajo individual o grupal del alumno para la preparación de seminarios, exposiciones, lecturas, investigaciones, trabajos y pruebas de evaluación.

5. Actividades de evaluación: Conjunto de actividades, incluidos los exámenes finales, en que se estiman los procesos, procedimientos y objetivos de la enseñanza y del aprendizaje.

Resultados de aprendizaje*

Comprensión y expresión básica correcta y fluida en una segunda lengua extranjera Realización exitosa de los exámenes y trabajos de las distintas materias y asignaturas.

Conocimiento y uso de la lengua francesa conforme al nivel A1 del marco común europeo de referencia para las lenguas.

Sistemas de evaluación*

A. **Sistema general de evaluación de la asignatura.** De acuerdo con el sistema de evaluación previsto para las asignaturas de la materia de Idioma Moderno del Grado en Filología Portuguesa, se tendrán en cuenta los siguientes aspectos evaluables para la asignatura "Segundo Idioma I":

Participación activa y continuada en las actividades de clase:

Ponderación mínima: 0% Ponderación máxima: 15%

- Registro de actividades parciales a lo largo del curso (portafolio):

- Prueba final de desarrollo escrito:	Ponderación mínima: 30% Ponderación máxima: 70%
- Prueba final de realización oral:	Ponderación mínima: 30% Ponderación máxima: 70%
	Ponderación mínima: 0% Ponderación máxima: 30%

B. Sistema específico de evaluación de la asignatura.

- Evaluación de la participación activa y continuada en las actividades de clase: 5% del total de la calificación. Resolución de ejercicios y cuestionarios, participación en debates, exposiciones orales, formulación de preguntas y resolución de dudas, que demuestren un atento seguimiento de la clase.

- Evaluación del registro de actividades parciales a lo largo del curso: 30% del total de la calificación. Realización de manera individual o en grupos, de ejercicios, resolución de casos prácticos, fichas de trabajo, análisis de materiales, comentarios de texto y elaboración de proyectos propuestos por el profesor con el fin de valorar el trabajo autónomo del estudiante. Dichos trabajos podrán ser objeto de análisis y debates posteriores en el aula o en entrevistas con el profesor.

- Evaluación de la prueba final de realización oral: 25% del total de la calificación. Prueba final oral. Verificación y evaluación de conocimientos, de destrezas orales y auditivas, de exposición y comunicación a través de la modalidad de diálogo sobre temas vinculados con la materia. El examen oral tratará sobre las obras de lectura obligatoria. La prueba oral versará sobre las lecturas obligatorias que aparecen en la bibliografía.

- Evaluación del examen final de desarrollo escrito: 40% del total de la calificación. Prueba final escrita (resolución de cuestionario de carácter lingüístico). Verificación y estimación de la adquisición de competencias en que el alumno expresa de forma individual y por escrito, durante un periodo de tiempo predeterminado, los conocimientos, aplicaciones o juicios que se le soliciten mediante pruebas de diferente tipo: preguntas de desarrollo, opción múltiple, análisis y comentario de textos e imágenes, etc.

C. Evaluación alternativa: *** Los estudiantes que no puedan asistir regularmente a clase **deberán** comunicárselo al profesor desde el **inicio** del semestre. Llevarán a cabo actividades encomendadas por el profesor, con una valoración del 35% de la calificación final. ***

CONVOCATORIAS:

I. En la convocatoria ordinaria, la calificación final será el resultado de los apartados y porcentajes especificados a continuación:

I.I. Evaluación a lo largo del semestre 35% de la calificación final:

- Evaluación de participación activa y continuada en las actividades de clase: 5%.
- Evaluación de trabajos y ejercicios a lo largo del curso: 30%.

I.II. Examen final 65% de la calificación final:

- Prueba final oral: 25%.
- Examen final de desarrollo escrito: 40%.

Para aprobar la asignatura, el estudiante deberá superar cada apartado de la evaluación (evaluación a lo largo del curso y examen final). El suspenso en alguno de ellos implicará el suspenso de toda la asignatura.

II. En las convocatorias extraordinarias

Los alumnos que no superen el examen final en la convocatoria ordinaria pero sí hayan superado el apartado de la evaluación continua podrán conservar esta nota si así lo desean, pero únicamente para la 2ª convocatoria.

El examen final será obligatorio para todos los estudiantes, incluso para quienes hubiesen superado esta prueba en la convocatoria ordinaria.

Los alumnos que no superen el apartado de la evaluación a lo largo del curso en la convocatoria ordinaria y los alumnos que ya se hayan examinado dos veces (convocatoria ordinaria + una convocatoria extraordinaria) o más, tendrán que realizar y aprobar dos

pruebas: el examen final escrito y oral (65% de la evaluación final) y otra prueba específica que les permita recuperar el 35% relativo a la evaluación continua.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

La valoración de los apartados reseñados anteriormente se realizará en función del grado de consecución de los objetivos y competencias indicados en esta ficha docente. Además del conocimiento de los contenidos, también se tendrá en cuenta diferentes criterios como el uso correcto de la lengua francesa, la entrega puntual de los trabajos solicitados por la profesora y la realización de las actividades propuestas en el campus virtual.

Los resultados obtenidos por el alumno se cuantificarán según la siguiente escala numérica de 0 a 10 (BOE 18/09/2003. Artículo 5. Sistema de calificaciones), con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

- 0-4,9: Suspenso (SS)
- 5,0-6,9: Aprobado (AP)
- 7,0-8,9: Notable (NT)
- 9,0-10: Sobresaliente (SB)

La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Bibliografía (básica y complementaria)

Bibliografía básica y obligatoria

Manual:

Mobile: Méthode de français; Niveau A1; livre de l'élève. Les Éditions Didier, Paris, 2012.
Mobile: Cahier d'exercices A1. Les Éditions Didier, Paris, 2012.

Lectura obligatoria:

DUMAS, Alexandre. *La Reine Margot.* Paris: Clé International, Collection "Lire en Français Facile" (LFF), 1996. ISBN: 978-2-09-031920-0

VERNE, Jules, *Le Tour du monde en 80 jours,* Paris : Hachette, Collection "Lire en Français Facile" (LFF), 2010. ISBN: 978-2-01155686-8

Bibliografía complementaria

Grand Dictionnaire Espagnol-Français, Français-Espagnol. Barcelona : Larousse (2003).
Larousse dictionnaire de poche espagnol-français, français-espagnol. Barcelona : Larousse (1997).

Bescherelle : la conjugaison pour tous. Paris: Hatier (2007).

BOULET, R. et al., *Grammaire expliquée du français : exercices : niveau débutant.* Paris : Clé International (2003).

CATACH, N., *L'orthographe française : traité théorique et pratique avec des travaux d'application et leurs corrigés.* Paris : Nathan (1986).

CHARBONNIER, C., *Manuel de prononciation française. Phonétique orthoépique.* Cáceres. Universidad de Extremadura, Col. Manuales nº 47 (2006).

CHARLIAC, L., MOTRON A.-C., *Phonétique progressive du français : avec 600 exercices.* Paris : CLE International (1998).

GRÉGOIRE, M., *Grammaire progressive du français : avec 400 exercices. Niveau débutant.* Paris: CLE International (1997).

GREVISSE, M., GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française.* Paris : Duculot (1989).

MIQUEL, C., *Communication progressive du français : avec 270 activités. Niveau débutant.*

Paris : CLE International (2002).
 MIQUEL, C., *Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices. Niveau débutant*. Paris : CLE International (2002).

Otros recursos y materiales docentes complementarios

Fonética:

- <http://lexiquefle.free.fr/allpha.swf> • <http://www.lepointdufle.net/>

Gramática:

- <http://www.lepointdufle.net/>

Léxico:

- <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>
- http://www.lexilogos.com/francais_langue_dictionnaires.htm
- <http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm> • <http://lexiquefle.free.fr/>

Comprensión oral:

- <http://babelnet.sbg.ac.at/canalrebe/bravo/module1/>
- <http://www.lepointdufle.net/>
- http://clicnet.swarthmore.edu/george_moskos/1.html

Comprensión escrita:

- <http://www.didieraccord.com/>

Expresión escrita:

- <http://www.restena.lu/amifra/exos/index.htm>
- http://www.xtec.es/~sgirona/fle/ex_correspondance.htm

Diccionarios en línea:

- <http://www.diccionarios.com/>
- <http://atilf.atilf.fr/academie9.htm>
- <http://www.dictionnairedelezone.fr/>

Museos y colecciones de imágenes

- Réunion des musées nationaux: <http://www.rmn.fr/>
- Musée d'Orsay: <http://www.musee-orsay.fr/>
- Musée du Louvre: <http://www.louvre.fr/>
- Centre Pompidou: <https://www.centrepompidou.fr/>
- Musée du quai Branly: <http://www.quaibrantly.fr/>
- Musée Dapper: <http://www.dapper.fr/>
- Palais de Tokyo: <http://www.palaisdetokyo.com/>

Horario de tutorías

Tutorías programadas:

Los horarios definitivos de las tutorías programadas serán establecidos por el centro.
<http://www.gafyl.es>

Tutorías de libre acceso:

Las tutorías de libre acceso se llevarán a cabo en la Facultad de Filosofía y Letras, despacho 104.

El lugar de las tutorías programadas será establecido por el centro.

El alumno podrá acceder a las Tutorías de libre acceso a partir del siguiente enlace:
<http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores>

Recomendaciones

La asignatura *Segundo Idioma I (Francés)* será impartida casi íntegramente en francés. Para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje, se recomienda la asistencia regular a clase y la participación activa del estudiante. Sin embargo, los alumnos que presenten dificultades para asistir de forma regular a clase deberán contactar con el profesor al comienzo del semestre con el fin de establecer un método de trabajo. Estos alumnos están igualmente obligados a entregar sus ejercicios y dar cuenta de sus trabajos para la evaluación continua, incluyendo la asistencia a las tutorías programadas.

Finalmente, se aconseja completar y ampliar, de forma personal, los contenidos básicos estudiados en clase.

*Esta asignatura (de carácter instrumental), concebida para estudiantes de lenguas modernas, no está dirigida a alumnos francófonos.